

# eco P O M P E

## Циркуляционные насосы - серия WPC



### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Дата производства – 01.2015г



**Уважаемый покупатель!**

Благодарим вас за оказанное доверие и выбор, сделанный в пользу продукции ECO. Перед использованием насоса внимательно изучите данное руководство полностью. Любое нарушение правил, изложенных в руководстве, аннулирует действие гарантии. Не используйте насос, не ознакомившись предварительно с руководством. Технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции.

**1. Область применения**

Циркуляционные насосы ECO серии WPC разработаны специально для систем отопления частных домов и небольших производственных помещений. Создавая дополнительную циркуляцию теплоносителя, насос обеспечивает равномерный нагрев всех радиаторов.

**2. Монтаж насоса**

2.1 Ориентировочная схема подключения насоса изображена на рисунке 1.

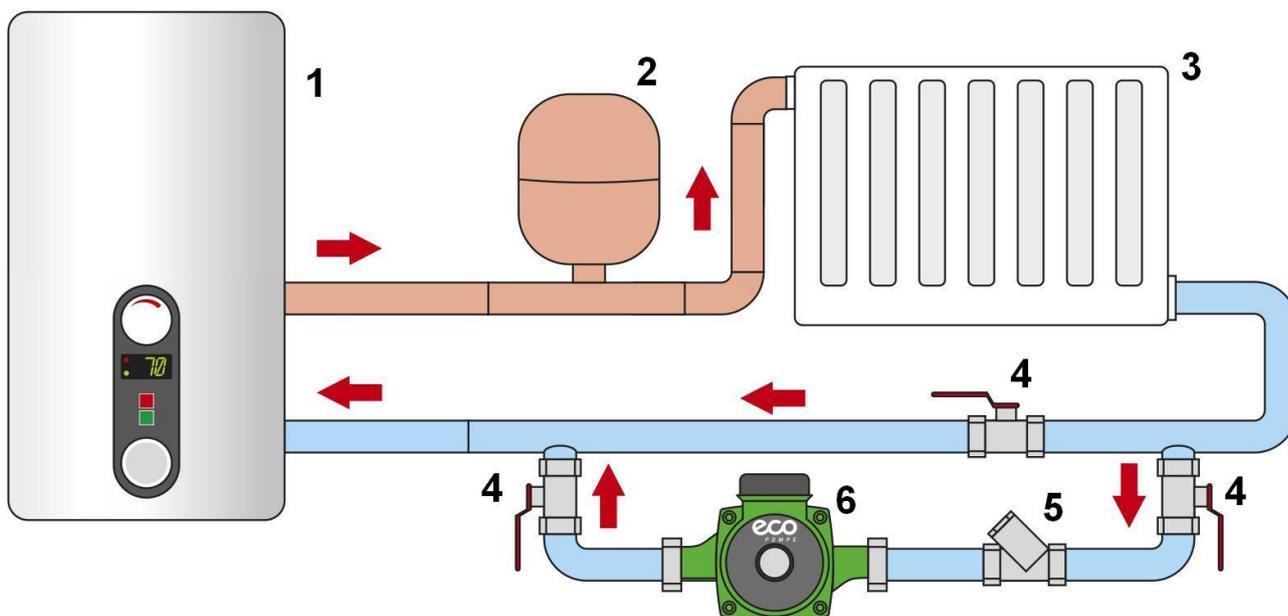


Рисунок 1.

1 – Котёл, 2 – Расширительный бак, 3 – Радиатор, 4 – Шаровый кран, 5 – Фильтр, 6 – Насос.

Устанавливайте насос между шаровыми кранами для удобства замены, ремонта или технического обслуживания. Перед насосом необходим фильтр, для защиты насоса от механических включений.



2.2 Правильное расположение клеммной коробки показано на Рисунке 2.

Нельзя располагать клеммную коробку снизу, в нее может попасть вода!

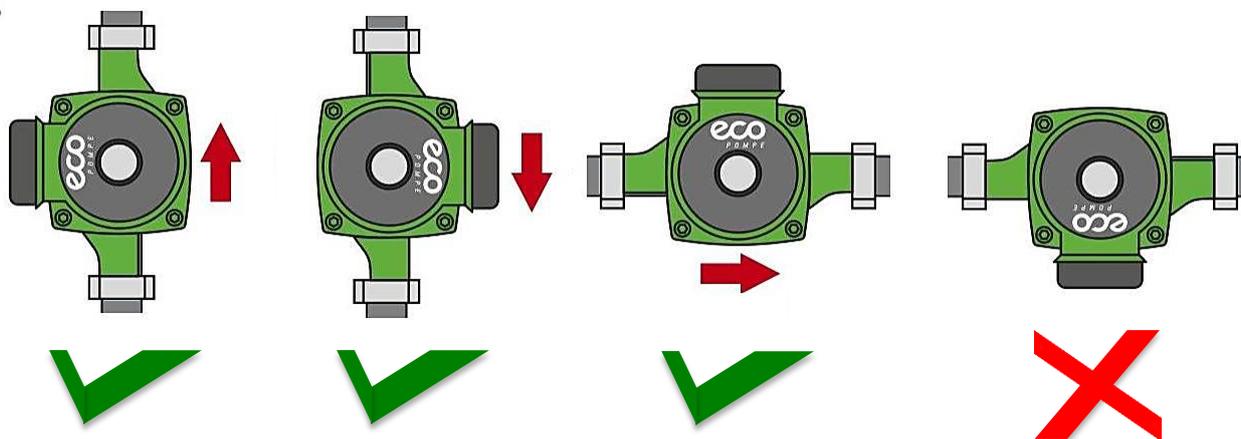


Рисунок 2.



Вал насоса должен быть расположен строго горизонтально!

**2.3 Подключение сетевого кабеля к насосу.**

**⚠** Все электромонтажные работы должны проводиться квалифицированным специалистом.

Для подключения необходим трёхжильный кабель, внешний диаметр которого будет плотно фиксироваться уплотнительной гайкой, на входе в клеммную коробку.

Символ	Описание
	Заземляющий провод, зелёный (см. рис3)
<b>N</b>	Нулевой провод, синий (см. рис3)
<b>L</b>	Фазный провод, красный (см. рис3)

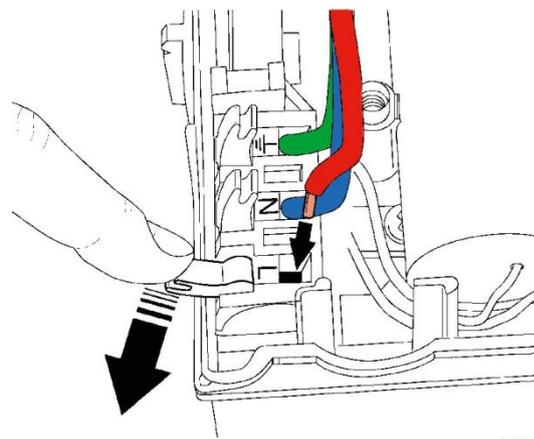


Рисунок 3.

**3. Развоздушивание отопительной системы и насоса.**

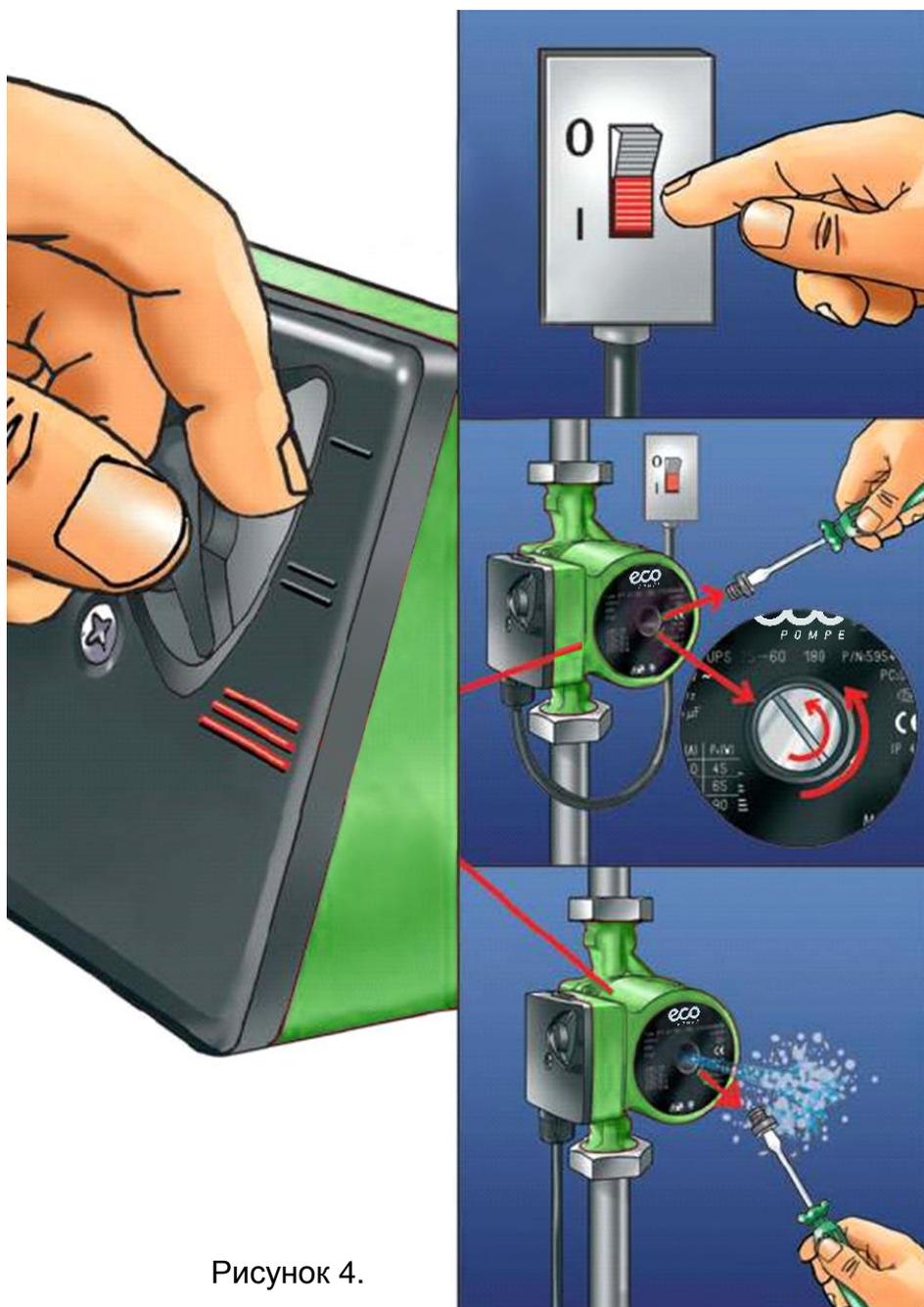


Рисунок 4.

- Заполните систему и насос водой.
- Установите регулятор скорости в третье положение, соответствующее максимальной скорости.
- Включите питание насоса.
- Убедитесь в отсутствии повышенной вибрации или шума при работе насоса
- Выкрутите центральную заглушку для удаления воздуха.
- ⚠** Будьте готовы к появлению воды! Возможен ожог горячей водой или паром! Защитите электрические части от воды!
- Дождитесь исчезновения пузырьков воздуха из воды и завинтите заглушку.

Проводите данную процедуру перед первым запуском и в начале каждого отопительного сезона.

#### 4. Особенности монтажа и эксплуатации циркуляционного насоса.

4.1 Не используйте трубы из горючих материалов или материалов которые при нагреве выделяют едкие и коррозионные вещества.



4.2 Для предотвращения образования конденсата в клеммной коробке и статоре, температура рабочей жидкости всегда должна быть выше температуры окружающей среды.

4.3 При трубопроводах на них не должно подаваться напряжение, которое может повредить насос.

4.4 При необходимости можно повернуть корпус двигателя, отвернув винты, при этом важно не повредить уплотнительную прокладку.

4.5 При монтаже теплоизоляции, не укрывайте корпус двигателя и клеммную коробку, это может привести к образованию в них конденсата.

4.6 Насос устанавливается в систему, только после окончания всех сварочных и слесарных работ и после промывки системы от механических загрязнений.

4.7 Запрещается включать насос без воды более чем на 5 секунд.

4.8 Корпус насоса может сильно нагреться при перекачивании жидкости с высокой температурой. **Возможен ожог при прикосновении.**

4.9 **Рабочие жидкости** - питьевая или техническая вода, маловязкие, неагрессивные и невзрывоопасные жидкости без твердых и волокнистых включений, а также примесей, содержащих минеральные масла. При использовании водогликовой смеси, максимальная мощность насоса снижается. Максимальное содержание этиленгликоля - 50%.

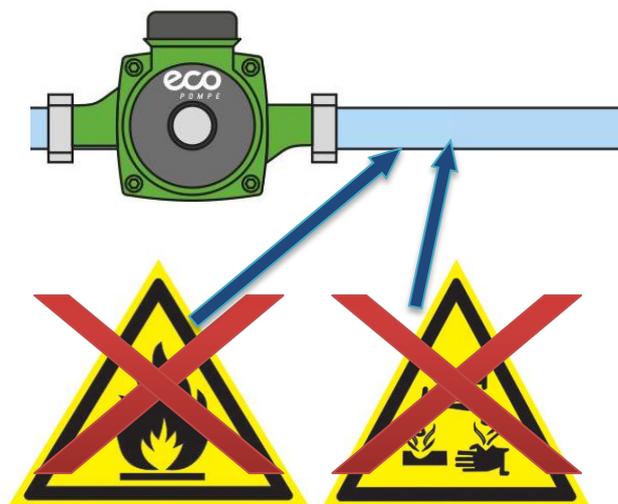


Рисунок 5.

#### 5. Внешний вид циркуляционного насоса



5.1 Внешний вид.

- 1 – Выходной канал.
- 2 – Винты крепления корпуса двигателя, отвинтив их можно повернуть корпус двигателя.
- 3 – Корпус двигателя.
- 4 – Стрелка указывающая направление течения воды.
- 5 – Входной канал.
- 6 – Уплотнительная гайка.
- 7 – Клеммная коробка с трехпозиционным переключателем.
- 8 – Центральная заглушка для развоздушивания насоса и системы.

5.2 Комплект поставки включает:

- Насос в сборе.
- Резьбовое соединение.
- Руководство по эксплуатации.
- Упаковка.

Рисунок 6.

## 6. Технические характеристики

Модель	Мощность, Вт	Сила тока, А	Макс. напор, м	Макс. производ. м <sup>3</sup> /ч	Присоед. резьба, "
WPC-2540	72/56/35	0,32/0,25/0,16	4	3,7	1 ½
WPC-2560	111/78/61	0,5/0,35/0,28	6	4,0	1 ½
WPC-2580	217/210/149	1,23/0,95/0,68	8	11,0	1 ½
WPC-3240	72/56/35	0,32/0,25/0,16	4	3,7	2
WPC-3260	111/78/61	0,5/0,35/0,28	6	4,0	2
WPC-3270	143/109/76	0.65/0,50/0,35	7	5,1	2
WPC-3280	217/210/149	1,23/0,95/0,68	8	11,0	2

Монтажная длина – 180мм.

Максимальное давление в системе - 10 бар.

Допустимый диапазон температур рабочей жидкости - +2... +110°C

Допустимый диапазон температур окружающей среды - 0...+40°C

## 4. Техника безопасности

### 4.1. Общие правила техники безопасности



#### Категорически запрещается:

- обслуживание и ремонт циркуляционного насоса, включенным в электрическую сеть;
- разборка электродвигателя насоса и его механических частей с целью устранения неисправностей.

- Для защиты от попадания в электродвигатель атмосферных осадков необходимо устанавливать насос в помещении.
- Во избежание возникновения пожара запрещается включать насос в электрическую сеть при неисправном двигателе и кабеле питания.
- Насос должен соответствовать всем требованиям безопасности.
- Во время установки оборудования оно должно находиться только в сухом месте. Берегите насос от механических повреждений и сырости..
- Насос нельзя использовать для перекачки легко воспламеняемых и опасных жидкостей, а также грязной воды с большим содержанием твердых частиц.
- Следите за тем, чтобы насос никогда не работал всухую.
- Не используйте насос в целях осушения помещений.
- Не желательно использовать насос без магистрального фильтра.



#### ВНИМАНИЕ!

Жидкость, оставшаяся в насосе, при замерзании может повредить его. Насос следует хранить при положительной температуре. При хранении насоса в при отрицательной температуре необходимо сливать воду.

### 4.2. Правила электробезопасности

- Проверьте, чтобы напряжение и частота тока, указанные на бирке насоса, соответствовали параметрам электрической сети.
- Монтажник должен убедиться в том, что электрическая система имеет заземление в соответствии с действующими стандартами.
- Убедитесь, что электрическая система имеет автоматический выключатель 30мА
- Розетка также должна иметь хорошее заземление. При возникновении короткого замыкания вследствие ненадлежащего выполнения данных инструкций действие гарантии аннулируется.

### 4.3. Защита от перегрузок

- Циркуляционные насосы ECO имеют встроенный переключатель тепловой защиты.
- В случае перегрева насос останавливается и включается после того как остынет, через 15-20 минут.
- Сетевая вилка и разъемы должны быть защищены от попадания водяных брызг.

## 6. Эксплуатация

Циркуляционные насосы ECO серии WPC это насосы с «мокрым ротором», изолированным от статора герметичной гильзой. Подшипники смазываются перекачиваемой жидкостью. Насос имеет небольшие габариты и вес, работает практически бесшумно и потребляет мало электроэнергии. В применении циркуляционный насос серии WPC удобен тем, что в зависимости от потребности с помощью простого и удобного переключателя можно установить необходимую частоту вращения вала электродвигателя (3 скорости).

В результате воздействия рабочего колеса на жидкость она выходит из него с более высоким давлением и большей скоростью, чем на входе. Выходная скорость преобразуется в корпусе насоса в давление перед выходом жидкости из насоса.

Для нормальной работы циркуляционного насоса необходимо обеспечить постоянный приток перекачиваемой воды. Подшипники насоса представляют собой керамографитовую пару, которая охлаждается перекачиваемой водой. Длительная работа насоса без воды приведет к перегреву подшипников с последующим их разрушением.

- Нормальная работа насоса и его долговечность в значительной мере зависят от величины напряжения в электросети. Повышение напряжения выше допустимого уровня приведёт к преждевременному износу насоса.

## 8. Техническое обслуживание

Насос не требует технического обслуживания во время эксплуатации.

## 9. Возможные неисправности и способы их устранения

Если проблему не удастся устранить, обратитесь в аккредитованный сервисный центр.

Неисправность	Причина	Устранение
Насос не работает.	Неисправность в системе электропитания.	Проверить предохранители, возможно, ослабло крепление клемм кабеля.
	Поврежден конденсатор.	Заменить конденсатор.
	Блокировка подшипников насоса из-за образования отложений.	Кратковременно переключить насос на макс. частоту вращения или деблокировать ротор, введя отвертку в паз и проворачивая от руки.
	Загрязнение насоса.	Демонтировать насос и удалить из него грязь.
Производительность насоса не достигает номинального значения	Напряжение в электрической сети не соответствует необходимому.	Установите стабилизатор напряжения.
	Шаровые краны на напорном или заборном трубопроводе частично открыты и/или заблокированы.	Отремонтируйте или откройте краны
	Повреждены соединяющие трубопроводы.	Устраните протечки, прочистите или замените трубопроводы.
Насос работает, но не качает воду.	Нет воды	Обеспечьте поступление воды.
	Происходит утечка воды и/или подсос воздуха в трубопроводах.	Проверьте и почините трубопроводы.
	Закрыты краны на всасывающей магистрали.	Открыть необходимые краны.
Насос шумит.	Воздух в насосе.	Удалить воздух из насоса.
	Недостаточный подпор на входе в насос.	Увеличить подпор или проверить объем газа в закрытом расширительном баке (если имеется).

## 10. Защита окружающей среды



### Отправляйте сырье на переработку, а не в отходы!

Устройство, дополнительные приспособления и упаковку следует отправить на экологически безопасную переработку.

Пластиковые элементы отправляются на классифицированную переработку.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать. Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

## 11. Гарантийные обязательства.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Дата изготовления: указана на первой странице данного руководства.

Производитель Skipfire Limited Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Сургус, на заводе-производителе в КНР для компании ECO Group (Италия)

Адрес завода изготовителя: Ентиприс Ко., ЛТД, 15аз, Дангхеу-суджун, 455 Жхоунхан Ест Роуад, КНР.

Импортер в РБ: ООО «ТД Инструменткомплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул.

Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

### ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера изделия, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного изделия в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На изделие, у которого не разборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя изделия;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, которые повлекли за собой выход из строя двигателя или другие узлы и детали.
8. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
9. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию изделия.
10. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.
11. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.



**Адреса сервисных центров:**

г. Минск, ул. Смоленская, 31,

Тел.: (017) 290 90 90, Velcom: (029) 325 85 38, МТС: (029) 855 90 90

г. Минск, Район деревни Большое Стиклево, Ремонтно-механические мастерские

Тел.: (017) 345 50 63, Velcom: (029) 601 20 01

г. Брест, ул. Бауманская, 27

Тел.: МТС: (029) 221 77 79

г. Витебск, ул. Двинская, 31

Тел.: (0212) 35 52 24

г. Гродно, ул. Господарчая, 8/1

Тел.: (029) 169 9402, (0152) 48 63 28

г. Могилев, ул. Вишневецкого, 8А

Тел.: (0222) 285 285